

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 68 (1942)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BAD RAGAZ HOTEL St. Gallerhof
Telephon 81414
Das heimelige Kur- und Ferienhotel
mit direktem seitlichem Zugang zu den Thermalbädern im Dorfe. 50 Betten, fließendes Wasser, Lift. Neu renoviert. Pensionspreis von Fr. 12.50 an. — Auto-Boxen. — Weekend-Arrangements.



Wer hat Klein-Arbeiten zu vergeben wie: Etiketten anschneüren, Drucksachen falten und in Kuverts einschieben, Uebersetzen von Blindenschrift in die Schrift der Sehenden, Verschiedenes sortieren, Strümpfe und Socken stricken usw. gegen besciedene Entschädigung?

Angebote an die Blindenanstalten St. Gallen

Prodonna
ECONOM

die gute, hygienische Damenbinde.
Angenehm weich und auflösbar.
In Fachgeschäften 10 Stück zum
Sparpreis von nur **Fr. 1.25**

Für höchste Ansprüche PRODONNA REGULAR zu Fr. 1.80

DIE FRAU

Die Tramfräulein

Es sind zwar, soviel ich weiß, alles verheiratete Frauen. Aber für Frauen haben wir hiezulande bekanntlich keine Anredeform. Und die Tramfräulein sind fast ausnahmslos so jung und schlank und nett, daß die allgemein übliche Anrede mit «Fräulein» gewiß niemanden stört, am wenigsten die Kondukteurinnen selber, die kein bißchen übernehmerisch sind.

Eines Tages waren sie da. Das Fahrpublikum hat zuerst ein bißchen gestutzt, aber dann wurde auf einmal das Tramfahren ein Vergnügen. Die Tramfräulein waren nicht nur fröhlig. Sie lebten sich nicht nur bewundernswürdig rasch in ihren neuen — und gar nicht leichten — Beruf ein, sie waren außerdem so nett und freundlich, wie man es überhaupt nur sein kann. Ihre Beliebtheit stieg täglich. Hier und da meckerte etwa noch ein Miesmacher von «neuen Besen» und man werde ja sehen, undsoweiter.

Man hat gesehen, schon längst, und der letzte Miesmacher ist verstummt.

Den Tramfräulein am Rhein geht jede Spur von Wichtiguerlei, wie sie sonst die Uniform so leicht mit sich bringt, ab. Sie kommen bescheiden und still ihren Obliegenheiten nach, in guten und bösen Tagen, in scheußlicher Winterkälte und drückender Sommerhitze. Und zu diesen Obliegenheiten haben sie eine ganze Anzahl «privater» kleiner Verpflichtungen und Gefälligkeiten auf sich genommen, die nicht unbedingt zu ihrem Pflichtenkreis gehören, aber die das Zusammenleben so viel leichter und angenehmer machen. Es kommt bei ihnen nicht vor, daß ein alter, oder aus andern Gründen behinderter Mensch keine Zeit hat, ein- oder auszusteigen, bevor das Tram wieder anfährt. Sie warnen nicht nur mit dem Signal, sie helfen. Sie helfen der schwerbepackten Hausfrau, der Mutter mit den Netzen und dem Buschi, dem alten Mannli mit dem steifen Bein. Und tut ein Kleines einmal ein bißchen dummkopf, oder kann ein Bübchen sein Umsteigebillet, — das es doch unbedingt selber verwalten will —, nicht gleich finden, dann wirft das Tramfräulein der Mutter einen belustigten und fröhlichen Blick zu. Sie weiß, wie das halt so ist, sie ist geduldig, sie ist selber Mutter oder wird es einmal sein.

Den Tramfräulein ist etwas ganz Großes gelungen, nämlich den gereizten Stier, genannt Publikum, zahm zu machen. Ich wenigstens habe noch keine einzige «Anöderei» zwischen Fahrgäst und Tramfräulein gehört. Auch der bösartigste Ständer ist von der gleichmäßigen Freundlichkeit und Geduld der Tramfräulein besiegt. Man hört nur eine Stimme: Wenn sie doch eine ständige Institution würden!

Das wird zwar freilich nicht gehen.
Ich möchte einmal dabei sein, wenn der

Mann aus dem Dienst kommt und seinen angestammten Platz auf der Linie X wieder einnimmt, und am Abend die Beine streckt und aufs wohlverdiente Nachtmahl wartet, und sagt: « Herrgott, war das wieder ein mühsamer Tag! — Kommt das Essen! »

Und das Tramfräulein, das die Uniform wieder mit der Hausschürze verfauscht hat, sieht den müden Broverdiener belustigt und fröhlich an und sagt: « Ja, sofort. Ach, du Armer! »

Bethli.

Lieber Nebelspalter!

Ein Glück, daß du Freitags auf dem Tische liegst; ich hätte den Humor verloren. Ich klage dir ein großes Leid, weil ich weiß, du hast Verständnis dafür. Siehst du, ich glaube nämlich, daß alles das, was das wohlköhl. Kriegswirtschafts-Ernährungsamt in Zeitung, Radio, Extrablättern uns Hausefrauen plausibel zu machen sucht, einfach für «die Katz» ist. Denn wer keine Ohren hat zum hören, der hört nicht, und wo's nicht am Holz ist, gibt's keine Pfeifen. — Strebe ich also Freitags dem Wochenmarkt zu; freudig bewegt und in besserer Stimmung. Denn — was gibt's jetzt alles zu kaufen! Wie leicht ist uns jetzt wieder, etwas Rechtes auf den Tisch zu bringen. Auf halbem Wege kommt mir eine Bekannte entgegen — vom Markte her. Und zwar mit leeren Körben! Ich gebe meinem Erstaunen beif, Letzteren Ausdruck — da meint das Frau: « Ja, lueget Sie nur! Kei's Beerli, kei's Chriesi — nüd isch u'm Märkt! » Ich sage befreidet: « Ja, aber doch Gmües? » — « Gmües scho, aber sää isch m'r afangs verleidet; scho drü Tag Gmües, — jetzt wott i mol Ris oder Teigware mit Chriesi z'Mittag! »

Was findest Du, lieber Nebi? Hat die gute Frau nicht eigentlich recht? Ist jetzt nicht die Zeit für - Erdbeeri und gschwungene Nidle? Wenn das nicht bald änderl, sondern die Gemüse sich immer mehr anhäufen auf den Märkten, so neh'm ich meinen Paß und geh' ins ... Ausland! Also sprach ich und ging kopschüttelnd weiter. Behalten konnt' ich's nicht für mich — drum sag' und klag' ich's dem Nebelspalter.

Grüß: die Hausfrau mit Ohren.

Lieber Nebelspalter!

Wenn Du den Männern einen Platz auf der Seite der Frau einräumst, so kommt nicht immer etwas Gescheites heraus. Überlasse diese Spalten lieber dem Bethli, die schreibt intelligenter als manches Redaktionskollegium. (Womit ich mich bei Bethli nicht etwa als heimlicher Verehrer anmelden möchte.) Da unterhalten sich zum Beispiel zwei Herren über